



动画中国

黑猫警长卷

APGTINE
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社



上海美術電影製片廠 經典動畫故事全集

动画中国

黑猫警长 卷

上海美術電影製片廠 / 原著

泡沫 / 改写

漫炎动漫公司 / 绘制

ARCTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社



图书在版编目(CIP)数据

动画中国·黑猫警长卷 / 上海美术电影制片厂原著; 泡沫改写; 漫
炎动漫公司绘制. — 合肥: 安徽少年儿童出版社, 2011.1 (2016.2 重印)
ISBN 978-7-5397-4807-8

I. ①动… II. ①上… ②泡… ③漫… III. ①动画: 连环画 - 作品 -
中国 - 现代 IV. ①J228.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 166588 号

DONGHUA ZHONGGUO HEIMAO JINGZHANG JUAN

动画中国·黑猫警长卷

上海美术电影制片厂 / 原著
泡沫 / 改写 漫炎动漫公司 / 绘制

出 版 人: 张克文 责任编辑: 仲朝锋 特约编辑: 李拮君
装帧设计: 仲朝锋 责任校对: 武 军 责任印制: 田 航

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse@yahoo.cn

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码: 230071)

市场营销部电话: (0551) 63533532(办公室) 63533524(传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

印 制: 安徽国文彩印有限公司

开 本: 889mm × 1194mm 1/24 印张: 8 字数: 160 千字

版 次: 2011 年 1 月第 1 版 2016 年 2 月第 31 次印刷

ISBN 978-7-5397-4807-8

定价: 28.00 元

版权所有, 侵权必究

编者的话

BIANZHE DE HUA

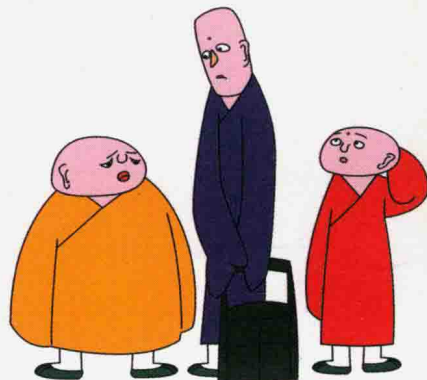
最近几年,外国的绘本蜂拥而入,那些独特的绘制材料、电影镜头似的笔触、抚慰人心的小故事逐渐打动了一批家长。然而,当家长们这样迂回地认识了绘画艺术的美时,上海美术电影制片厂早在上个世纪七八十年代即已达到了本民族动画艺术的高峰,在国际上大大小小的影展中以中国元素征服了世界。在五十多年的时间里,美影厂出品的美术片有48部先后在国内获奖69次,有45部在国际上获奖73次。

它们诞生于速食时代和娱乐时代来临之前,作者是一群兢兢业业、笃有信仰的编剧、导演、美术设计师、摄影师和作曲家。它们的温暖、庄重和美丽影响了70后、80后好几代人的童年,造就了民族的共同记忆。

但是这种民族记忆后来受到了日韩动画极大的冲击。现在的很多孩子不能以端正的态度看待本民族的艺术成果,潜在反映了一种价值观上的扭曲。然而事实上,国际上那些文化输出最盛的国家,恰恰是最有民族意识的国家。

《动画中国》这套书的策划正是缘起于对民族文化的倾慕与传承民族记忆的责任感。首批四册几乎收录了上海美术电影制片厂产生了重要影响的全部优秀作品,若有遗漏,会在以后的卷本中陆续补全。

目录 MULU



黑猫警长	1
1 痛歼搬仓鼠	1
2 空中擒敌	16
3 吃红土的小偷	30
4 吃丈夫的螳螂	46
5 会吃猫的老鼠	62
等明天	78
三个和尚	90
熊猫百货商店	106
雪孩子	120
猪八戒吃西瓜	134
好猫咪咪	150
南郭先生	166
猴子捞月	178





hēi māo jǐng zhǎng

黑猫警长

tòng jiǎn bān cāng shǔ

1 痛歼搬仓鼠

yè shēn le sēn lín lǐ ān jìng jí le xīng xīng zhǎ zhe yǎn jīng yī shǎn yī shǎn de xiào zhe dòng wù men dà
夜深了，森林里安静极了，星星眨着眼睛，一闪一闪地笑着，动物们大
dōu hū hū de shuì zháo le jǐng shì men hái mài zhe jiǎn dìng de bù fá zài sēn lín lǐ xún luó bǎo wèi
都“呼——呼——”地睡着了。警士们还迈着坚定的步伐在森林里巡逻，保卫
zhe sēn lín de ān quán hé xiǎo dòng wù men de měi hǎo shēng huó nǐ zhī dào lǐng tóu de nà wèi shì shéi ma tā jiù shì
着森林的安全和小动物们的美好生活。你知道领头的那位是谁吗？他就是
dà míng dīng dīng de hēi māo jǐng zhǎng
大名鼎鼎的黑猫警长！

hēi māo jǐng zhǎng zǒng shì chuān zhe shuài qì de hēi sè jǐng fú zhēng zhe jī ling de yǎn jīng yòng ěr duo jiē shōu
黑猫警长总是穿着帅气的黑色警服，睁着机灵的眼睛，用耳朵接收
yī qiè kě yí de shēng yīn tā de shēn shàng shí kè guà zhe yī zhī shǒu qiāng zhǐ yào tā jiāng shǒu qiāng bá chū lái
一切可疑的声音。他的身上时刻挂着一只手枪，只要他将手枪拔出来，



jiù méi yǒu rèn hé huài rén kě yǐ háo fà wú sǔn de cóng tā de yǎn pí dǐ xià táo zǒu
就没有任何坏人可以毫发无损地从他的眼皮底下逃走。

zài zhè yàng de yè lǐ hái yǒu shéi méi yǒu shuì qú jīng yī jiā méi yǒu shuì tā men xí guàn zài yè lǐ huó
在这样的夜里,还有谁没有睡? 鼯鼯一家没有睡,他们习惯在夜里活
dòng qú jīng mā ma zhèng dài zhe yī qún xiǎo qú jīng zài liáng cāng lǐ liàn xí zhuō chóng zi
动。鼯鼯妈妈正带着一群小鼯鼯在粮仓里练习捉虫子。

yī èr yī èr hái zǐ men pái hǎo duì lái kàn qīng chu mā ma zěn me zhuā chóng zi qú jīng mā
“一、二,一、二,孩子们排好队。来,看清楚妈妈怎么抓虫子。”鼯鼯妈
ma suí shǒu yī zhuā jiù zhuā dào yī tiáo
妈随手一抓,就抓到一条。

wǒ yě zhuā dào yī tiáo wǒ yě zhuā dào lo cōng míng de xiǎo qú jīng men hěn kuài jiù xué huì le
“我也抓到一条!”“我也抓到咯!”聪明的小鼯鼯们很快就学会了。

yī zhī tān wán de xiǎo qú jīng pū zhe fēi é yī duī dà kǒu dai dǎng zhù le tā
一只贪玩的小鼯鼯扑着飞蛾,一堆大口袋挡住了他。

mā ma zhè shì bù shì hǎo chī de dōng xī xiǎo qú jīng hào qí de wèn
“妈妈,这是不是好吃的东西?”小鼯鼯好奇地问。

zhè shì miàn fěn hái zǐ wǒ men kě bù néng luàn ná bié rén de dōng xī
“这是面粉,孩子,我们可不能乱拿别人的东西

ya qú jīng mā ma huí dá
呀!”鼯鼯妈妈回答。

zài zhè yàng de yè lǐ hái yǒu yī huǒ qiáng
在这样的夜里,还有一伙强
dào méi yǒu shuì zhè shì yī qún xiōng è de lǎo
盗没有睡。这是一群凶恶的老
shǔ tā men zì jǐ bù gōng zuò què qù tóu qiǎng
鼠。他们自己不工作,却去偷、抢
bié rén de dōng xī
别人的东西。





dì xiong men gēn wǒ lái yī zhī chuān huáng duǎn kù de
“弟兄们，跟我来！”一只穿黄短裤的

lǎo shǔ tóu lǐng jiào dào tā chuī le yī shēng cháng cháng de kǒu shào
老鼠头领叫道。他吹了一声长长的口哨，
zǎo jiù mái fú zài zhōu wéi de lǎo shǔ men xiàng cháo shuǐ yī yàng yǒng
早就埋伏在周围的老鼠们像潮水一样涌
chū lái xiàng liáng cāng pǎo qù liáng cāng de tiě mén suǒ de jǐn jǐn
出来，向粮仓跑去。粮仓的铁门锁得紧紧
de tā men jiù ná chū diàn zuàn
的，他们就拿出电钻。

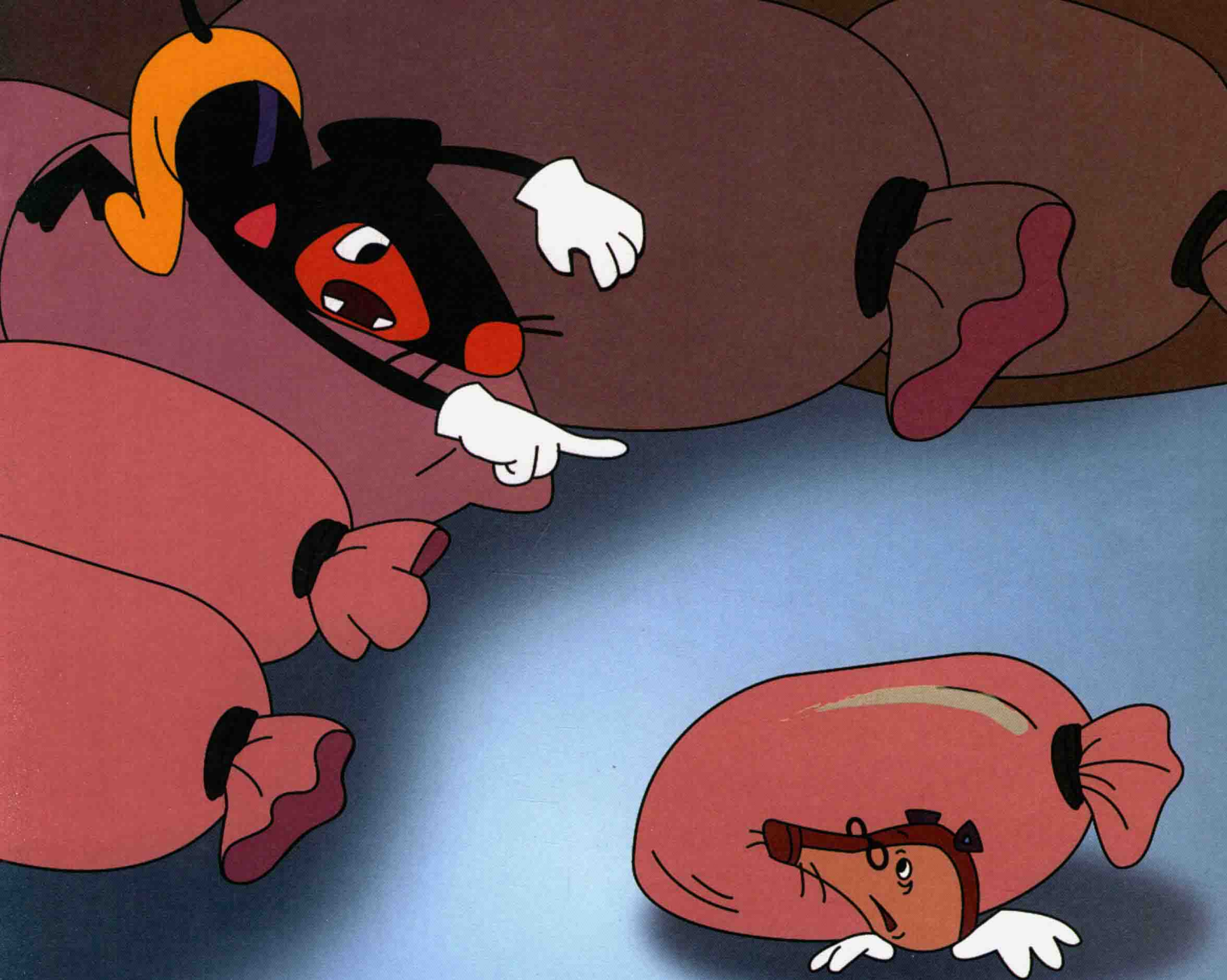
hōng lōng lōng diàn zuàn hé lǎo shǔ men de chǎo nào
“轰隆隆……”电钻和老鼠们的吵闹
shēng bǎ qú jīng yī jiā xià huài le tā men pái chéng yī pái fēi
声把鼯鼯一家吓坏了。他们排成一排，飞

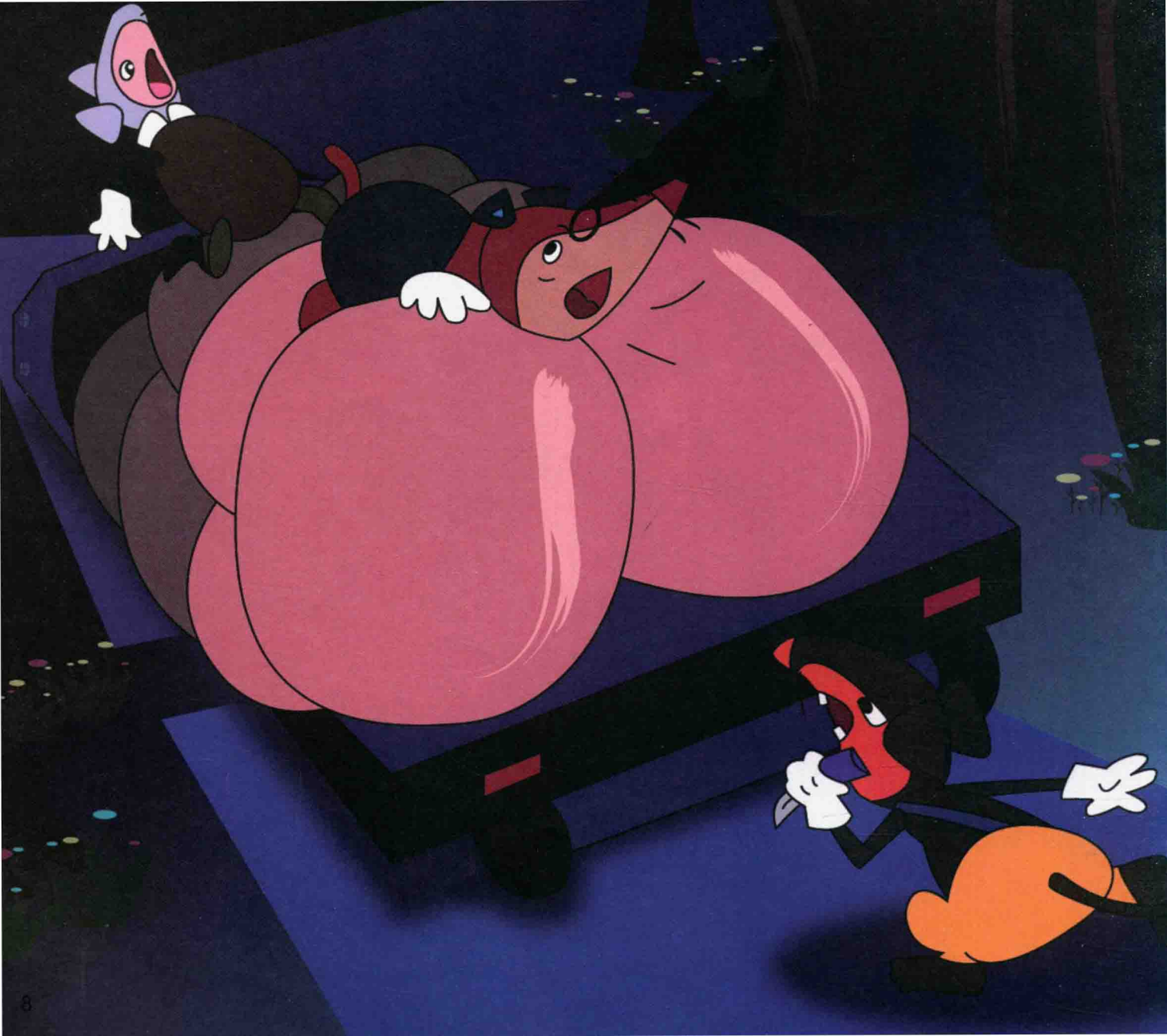
kuài de liū huí dì dòng lǐ
快地溜回地洞里。

qiáng bì pò le gè dà kū long qiáng dào men jiàn dào liáng cāng lǐ yǒu nà me duō hǎo chī de yī gè gè xīng fèn
墙壁破了个大窟窿。强盗们见到粮仓里有那么多好吃的，一个个兴奋
de hóng le yǎn yǒu de pū zài miàn fěn dài zì shàng yǎo yǒu de bǎ shài gān de yú sāi jìn má dai yǒu de ná qǐ jiǔ
得红了眼。有的扑在面粉袋子上咬，有的把晒干的鱼塞进麻袋，有的拿起酒
píng hē de zuì xūn xūn de píng guǒ yóu jī tuǐ luàn qī bā zāo de sǎ le yī dì
瓶喝得醉醺醺的。苹果、油、鸡腿……乱七八糟地洒了一地。

dòng zuò kuài yī diǎn wǎng wài bān lǎo shǔ tóu lǐng chōng shàng lái gěi le yī zhī xiǎo lǎo shǔ liǎng gè ěr
“动作快一点，往外搬！”老鼠头领冲上来，给了一只小老鼠两个耳
guāng tā kě bù zhǐ shì xiǎng bǎ jīn tiān wǎn shàng de dù zǐ chēng bǎo zhǐ yào bǎ liáng cāng bān kōng tā yī bèi zi
光。他可不只是想今天晚上的肚子撑饱，只要把粮仓搬空，他一辈子
dōu bù chóu chī hē la
都不愁吃喝啦！







kōng zhōng luò xià lái qú jīng mā ma kàn bù jiàn le
空中落下来，鼯鼯妈妈看不见了。

jiē zhe gàn lǎo shǔ tóu lǐng fàng xīn le lǎo shǔ men yòu shén qì huó xiàn qǐ lái
“接着干！”老鼠头领放心了，老鼠们又神气活现起来。

tā men nǎ lǐ zhī dào qú jīng mā ma chú le zhuō chóng zi zuì shàn cháng de jiù shì dǎ dì dòng tā cóng dì
他们哪里知道，鼯鼯妈妈除了捉虫子，最擅长的就是打地洞。她从地

xià wā le yī tiáo suì dào zhí jiē tōng dào qiáng biān
下挖了一条隧道，直接通到墙边。

wū ā wū ā wū ā jǐng bào qì zài jìng qiāo qiāo de yè lǐ xiǎng de kě pà lǎo shǔ men jīng de
“呜啊呜啊呜啊……”警报器在静悄悄的夜里响得可怕。老鼠们惊得

hán máo dào shù
寒毛倒竖。

guǒ rán cóng yáo yuǎn de dì fāng lì jí chuán lái le mó tuō chē de shēng yīn
果然，从遥远的地方立即传来了摩托车的声音，

hēi māo jīng zhǎng mǎ shàng jiù dào
黑猫警长马上就到！

lǎo shǔ men gǎn jīn zhuā zhù qú jīng mā ma kāi zhe kǎ chē táo pǎo le
老鼠们赶紧抓住鼯鼯妈妈，开着卡车逃跑了。

jīng zhǎng zhè lǐ yǒu dòng bái māo jīng shì men sōu
“警长，这里有洞！”白猫警士们搜

chá le liáng cāng fā xiàn le qú jīng de jiā hǎo a nǐ
查了粮仓，发现了鼯鼯的家，“好啊，你

men zhè xiē huài dàn
们这些坏蛋！”

mā ma mā ma wǒ men bù shì huài dàn xiǎo qú jīng men kū de
“妈妈、妈妈，我们不是坏蛋！”小鼯鼯们哭得

hěn shāng xīn
很伤心。





děng yī děng jiǎn chá yī xià dòng lǐ jǐng zhǎng mìng lìng shuō guǒ rán dòng lǐ zhǐ yǒu cǎo hé xiǎo chóng zi
“等一等，检查一下洞里！”警长命令说。果然洞里只有草和小虫子。

ò tā men jiào qú jīng bù shì huài dàn jǐng zhǎng míng bai le nà nǐ men de mā ma ne
“哦，他们叫鼯鼠，不是坏蛋。”警长明白了，“那你们的妈妈呢？”

mā ma shuō wài miàn yǒu qiáng dào yào qù bào jǐng xiǎo qú jīng men kū de gèng shāng xīn le
“妈妈说外面有强盗，要去报警。”小鼯鼠们哭得更伤心了。

hái zi men wǒ men yī dìng jiù chū nǐ men de hǎo mā ma chū fā hēi māo jǐng zhǎng hé bái māo jǐng shì
“孩子们，我们一定救出你们的好妈妈！出发！”黑猫警长和白猫警士

lì kè qí shàng mó tuō chē zǒu le
立刻骑上摩托车走了。

lǎo shǔ men bǎ qú jīng mā ma yòng shéng zi diào zài shān yá shàng xià miàn shì wàn zhàng shēn yuān kě zhè nǎ lǐ
老鼠们把鼯鼠妈妈用绳子吊在山崖上，下面是万丈深渊。可这哪里
néng nán de dǎo hēi māo jǐng zhǎng tā hěn hěn xiàng qián yī chōng mó tuō chē cóng kōng zhōng shǐ guò tā kàn zhǔn shéng zi
能难得倒黑猫警长。他狠狠向前一冲，摩托车从空中驶过，他看准绳子
fàng le yī qiāng shéng zi duàn le qú jīng mā ma diào le xià lái tā jiē zhù qú jīng mā ma yòu wǎng huí yī
放了一枪，绳子断了，鼯鼠妈妈掉了下来。他接住鼯鼠妈妈，又往回一
zhuǎn mó tuō chē zhí cháo duì miàn shān yá shàng de lǎo shǔ men yà guò qù
转，摩托车直朝对面山崖上的老鼠们轧过去。

mā ya lǎo shǔ men bào tóu luàn cuàn
“妈呀！”老鼠们抱头乱窜。

jǐng shì men chèn shèng zhuī jī yī zhí zhuī dào lǎo shǔ men de dà
警士们趁胜追击，一直追到老鼠们的大

běn yíng
本营。

nà shì zài yī kē dà shù de shù gàn lǐ dào chù shì lǎo shǔ yǎo
那是在一棵大树的树干里，到处是老鼠咬
chū de dòng kǒu dàn qí guài de shì hǎo xiàng yī zhī lǎo shǔ dōu méi yǒu
出的洞口，但奇怪的是，好像一只老鼠都没有。



hēi māo jǐng zhǎng ná chū yī bù xiān jìn de dìng wèi yí dū dū dū dū dìng wèi yí jǐn zhāng de gōng
黑猫警长拿出一部先进的定位仪。“嘟嘟”“嘟嘟”，定位仪紧张地工
zuò zhe tū rán dū dū dū dū dū dū dìng wèi yí de shēng yīn biàn de xiàng jǐng bào yī yàng tóu shàng de
作着。突然，“嘟嘟嘟”“嘟嘟嘟”，定位仪的声音变得像警报一样，头上的
tiān xiàn xiàng shǒu yī yàng zhǐ zhe qián miàn
天线像手一样指着前面。

kě shì nà lǐ shì qiáng bì a
可是那里是墙壁啊！

yòng wēi xíng zhà dàn shì bái māo jǐng shì ná chū yī méi yuán yuán de xiǎo dōng xī tiē zài nà lǐ
“用微型炸弹！”“是！”白猫警士拿出一枚圆圆的小东西贴在那里。

hōng zhà dàn bào zhà le qiáng shàng chū xiàn yī gè dà dà de quē kǒu
“轰——”炸弹爆炸了，墙上出现一个大大的缺口。

lǎo shǔ men xiàng hóng shuǐ yī yàng jīng huāng shī cuò de cóng lǐ miàn pǎo chū lái
老鼠们像洪水一样，惊惶失措地从里面跑出来。

bù xǔ dòng jǐng zhǎng biān pǎo biān hǎn
“不许动！”警长边跑边喊。



zhè cì lǎo shǔ men yòu shū le zǒng gāi tóu xiáng le ba
这次老鼠们又输了，总该投降了吧？

bù tā men hái yǒu yī zhāo tā men bǎ miàn fěn
不，他们还有一招。他们把面粉

sǎ de dào chù dōu shì miàn fěn xiàng wù yī yàng piāo zhe
撒得到处都是，面粉像雾一样飘着，

mí zhù le jǐng shì men de yǎn jīng
迷住了警士们的眼睛！

hēi māo jǐng zhǎng mō le mō xià ba qiāo qiāo gēn páng
黑猫警长摸了摸下巴，悄悄跟旁

biān de bái māo jǐng shì shuō qù yòng shuǐ lóng tóu pēn shuǐ
边的白猫警士说：“去，用水龙头喷水！”